



Défi relevé
pour les élèves de 3^e année de M^{me} Véronique
La traversée du Canada à la course

Page 8



À l'agenda du député
Sylvain Lévesque, député de Chauveau

Page 5



En harmonie
avec Tania
Joey Fontaine,
un jeune débordant
de passions!

Page 7

L'ÉCHO DU LAC

LAC-BEAUPORT
STONEHAM-ET-TEWKESBURY
LAC-DELAGE

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

M EQUIPE MARC BONENFANT
ROYAL LEPAGE
"INTER-SUÈDE"
418 912-8787
marcbonenfant.com



Lac-Beauport
9, chemin des Lacs • MLS: 27987654
1 599 000 \$



Parce que vivre c'est tout ça
À l'impossible je me tiens

Page 10



Stoneham-et-Tewkesbury
Pascal Brulotte,
nouveau directeur général

Page 4



Les 24 hrs du Lac Archibald
récoltent 210 000 \$

Une 17^e édition record

Page 14



Club de Canoë-Kayak Lac-Beauport
Élizabeth Desrosiers-McArthur,
vice-championne du monde

Page 15



Nos jeunes brillent aux Jeux du Québec
Quatre fois l'or pour Rafaele Carrier!

Page 15

2023! SERA PROSPÈRE EN IMMOBILIER



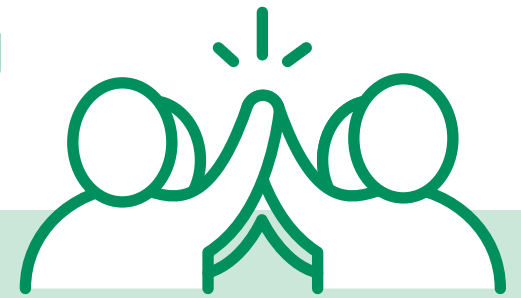
André Dussault
Courtier immobilier
résidentiel et commercial

Sotheby's | Québec
INTERNATIONAL REALTY
418 849-0555 andredussault.com

URGENT

NOUS SOMMES EN MANQUE D'INVENTAIRE

La Caisse Desjardins de Charlesbourg rayonne avec fierté



Moulin des Jésuites

Le 19 juin dernier, M. Claude Peachy, administrateur à la Caisse de Charlesbourg, participait à l'inauguration de l'exposition permanente « Le moulin clés en main, musée d'histoire pour enfants » au Moulin des Jésuites.

Grâce au Fonds d'aide au développement du milieu, c'est avec fierté que la Caisse leur a remis une somme de 40 000 \$ pour soutenir financièrement ce projet qui permet de découvrir l'histoire et la culture de notre ville de façon amusante et éducative.

« Cette exposition va assurément contribuer à enrichir la vie culturelle de notre communauté et à développer les connaissances de nos enfants », a commenté M. Peachy.



Crédit photo: Courtoisie

M. Claude Peachy, administrateur à la Caisse de Charlesbourg, a remercié l'équipe du Moulin des Jésuites pour leur travail et leur passion.

Escouade Nouveaux arrivants

Le 27 juin, la Caisse profitait de la Journée canadienne du multiculturalisme pour présenter son escouade « Nouveaux arrivants ». Engagée à les accompagner dans leurs nouveaux projets, l'escouade est à l'écoute des besoins des nouveaux arrivants et elle a la passion de les guider dans leur intégration. « Chez Desjardins, on croit à la richesse de la diversité culturelle et l'on est là pour vous aider à naviguer dans votre nouvelle vie au Canada. »



Crédit photo: Courtoisie

L'escouade Nouveaux arrivants, de gauche à droite: Mitogbé Vigan-Medji, Samia Mazri, Élodie Morvand, Dominique Audet (au centre), Caroline Martel, Dany Elmidor et Sylvain Desaulniers.

Les 24 hrs du Lac Archibald

Marcheur d'un tour Desjardins

Un grand bravo aux employés et administrateurs pour leur participation au défi Les 24 hrs du Lac Archibald! Encore cette année, la Caisse de Charlesbourg était fière commanditaire du volet Marcheur d'un tour. Ainsi, les membres Desjardins avaient un rabais de 10 \$ et Desjardins s'engageait à verser dans la cagnotte des 24 heures du Lac un autre 10 \$ par inscription. Un partenariat doublement payant! Leur implication et la participation de tous ont permis de remettre aux organisateurs de l'évènement une somme de 10 920 \$. Ce montant bénéficiera à trois organismes du milieu soit, Fondation québécoise du cancer, Cité Joie et Club Rotary Québec-Charlesbourg. Au final, il s'agit d'une année record qui a permis de récolter un montant totalisant 210 000 \$.

Un grand merci à tous ceux qui ont participé et soutenu cette initiative. Ensemble, nous pouvons faire la différence!



Crédit photo: Carole Roy

Lors du dévoilement du montant remis aux 24 hrs du Lac Archibald: Virginie Martel, Véronique Paradis et Marie-Eve Brûlé.

Gérez vos finances en ligne comme une cheffe

Services en ligne et mobiles

Gardez le contrôle de vos finances en gérant facilement vos cartes de débit et de crédit en ligne.

desjardins.com/gerer-macarte

Desjardins
Caisse de Charlesbourg

(2023-06)

Desjardins
Caisse de Charlesbourg

L'été n'a pas dit son dernier mot

De l'action en août à Lac-Beauport!

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

Le Service des loisirs de Lac-Beauport n'a pas fini de nous surprendre avec les activités proposées pour finir l'été. De quoi meubler plusieurs journées!

Vendredi 11 août: Cinéma plein air et jeu vidéo*

Rendez-vous au parc Carrier-Chamberland dès 18 h 30 pour une partie de Mario Kart à la Nintendo Switch sur écran géant, suivie de la diffusion du film « Super Mario Bros. Le film » vers 19 h 40. Apportez vos chaises et vos grignotines! Gratuit et ouvert à tous!

*Remis au lendemain en cas de pluie.

Samedi 12 août: Défi nage ton lac Beauport

Petits et grands sont invités à s'inscrire à l'une ou l'autre des épreuves du premier Défi nage ton lac Beauport. Afin de vérifier s'il reste de la place dans votre catégorie, informez-vous au 418 849-7141, poste 450. Rappelons que le défi a lieu dans un cadre récréatif, sans compétition ni chronomètre officiel.



Que l'on soit grand ou petit, et peu importe son niveau, on peut s'inscrire au Défi nage ton lac Beauport.

Samedi 19 août: Grande fête country familiale*

La Municipalité vous invite à une grande fête familiale à la thématique country au parc Carrier-Chamberland (zone communautaire). Gratuit et ouvert à tous!

Au programme :

- **16 h à 20 h :** Fermette Napolie, taureau mécanique et jeu de tir
- **16 h à 19 h :** Cours de lasso avec Frédérique de la Ferme Torima
- **18 h à 19 h :** Danse en ligne avec Martine Beaudry
- **19 h à 20 h 30 :** Spectacle de musique « Max Tremblay Country Band »

Le camion de cuisine de rue « L'AFFAMÉ » (bar à poutines gourmandes) et le bar laitier mobile « Les Plaisirs Glacés » seront sur place!

*En cas de pluie, l'évènement sera remis au lendemain de 13 h à 17 h.



Spectacle de musique « Max Tremblay Country Band », le samedi 19 août.

Jeudi 24 août: Zumba lumineuse sur la plage*

Pour vivre une expérience haute en couleur et inédite, dansez la Zumba en soirée et déhancez-vous au rythme de la musique avec des bâtons lumineux sur la plage du Club nautique! (Inscription requise)

*Consultez la programmation et les modalités d'inscription au www.lac-beauport.quebec ou contactez le Service des loisirs au 418 849-7141, poste 244.

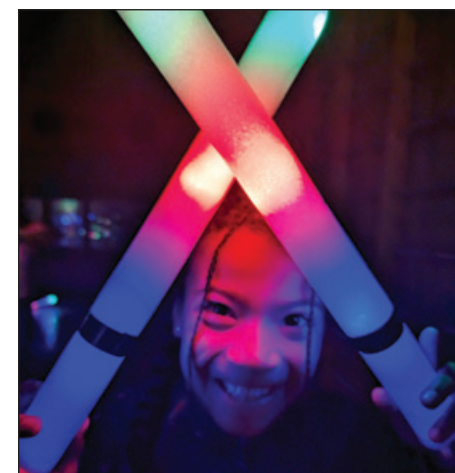
Samedi 26 août: Fête de fin d'été du Club nautique

La Municipalité offre à ses résidents une fête de fin d'été à la plage du Club nautique le

samedi 26 août. Au programme : groupe de musique de la relève HoRISEon et animation familiale. Notons que le site du Club nautique est réservé aux résidents de Lac-Beauport.

Exposition à la bibliothèque L'Écrin

Jusqu'au 5 septembre, profitez des heures d'ouverture de la bibliothèque pour vous familiariser avec les œuvres de DaBy, artiste-peintre et sculpteur. Profitez de votre passage à la bibliothèque pour abonner vos enfants au Club de lecture d'été TD qui bat toujours son plein! ■



Ambiance festive en vue avec la Zumba lumineuse sur la plage.

Crédit photo : Courtoisie

Recrutement d'exposants Marché de la Féerie de Noël

(CR) Bon an, mal an, c'est toujours en août que la Municipalité de Lac-Beauport commence à recruter des exposants pour le marché de la Féerie de Noël. Nous y voilà!

Vous êtes un artisan, un producteur et vous souhaitez participer au marché de la Féerie de Noël qui aura lieu les 2 et 3 décembre au centre communautaire? Vous avez jusqu'au 4 septembre pour proposer votre candidature! Comme par les années passées, il s'agira d'un marché extérieur, sous forme d'un petit village de cabanes.

Le volet « marché jeunesse » sera de retour à l'intérieur de la salle communautaire où se dérouleront également d'autres animations familiales. Les jeunes entrepreneurs pourront réserver une table afin de vendre leurs produits pour une demi-journée, pour la modique somme de 10 \$. Les jeunes de Lac-Beauport seront priorités lors de la sélection, selon les candidatures reçues.

Demandez votre formulaire d'inscription à Isabelle Provencher à iprovencher@lacbeauport.net. ■



Lors de la première édition du marché jeunesse l'année dernière, nous y avons découvert Les passions de Violette.

Crédit photo : Les Festifs

Demande de rendez-vous
EN LIGNE



Clinique dentaire
Stoneham

Dr Stéphane Coulombe, DMD

418 848-8000

www.cliniquedentairestoneham.ca

HYGIÉNISTE RECHERCHÉE

Les lundis seulement



2683, boulevard Talbot, Stoneham (Québec) G3C 1J6

Stoneham-et-Tewkesbury Pascal Brulotte, nouveau directeur général

(CR) C'est le 4 juillet dernier que la Municipalité des cantons unis de Stoneham-et-Tewkesbury annonçait la nomination de Pascal Brulotte à titre de directeur général et greffier-trésorier.

Au terme d'un processus de recrutement rigoureux qui a intéressé plus de 39 candidats, c'est la force de la candidature de Pascal Brulotte qui a séduit le comité de sélection. Directeur général du Patro de Lévis pendant dix ans, il assume des fonctions

de gestionnaires depuis plus de quinze ans à l'office municipal de l'habitation de Lévis, entre autres. Outre ses occupations professionnelles et son implication dans sa communauté, il a aussi siégé à de nombreux conseils d'administration et s'est grandement impliqué dans sa communauté.

« C'est avec fierté que nous accueillons M. Pascal Brulotte à la suite du processus de sélection organisé via la firme Malette. De grands défis l'attendent, mais nous sommes confiants qu'il saura propulser notre organisation vers l'avenir que nous construisons ensemble », a commenté le maire Sébastien Couture.

« Je suis honoré de rejoindre cette communauté dynamique et engagée. Je tiens à remercier les élus pour leur confiance et je suis impatient de m'impliquer avec l'ensemble des équipes et des collaborateurs afin de promouvoir la qualité de vie des citoyens, préserver notre environnement naturel exceptionnel et favoriser le développement durable », a pour sa part déclaré le nouveau directeur général et greffier-trésorier, M. Pascal Brulotte. ■



Le maire de Stoneham-et-Tewkesbury, Sébastien Couture, en compagnie de Pascal Brulotte, le nouveau directeur général et greffier-trésorier.

Crédit photo : Courtoisie

Préinscription des exposants 14^e édition du Marché de Noël de Stoneham-et-Tewkesbury

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

La quatorzième édition du Marché de Noël de Stoneham-et-Tewkesbury aura lieu sur le site enchanteur de la Grange du Presbytère et de la patinoire au parc des Fondateurs.

Cette 14^e édition, qui aura lieu du 1^{er} au 3 et du 8 au 10 décembre, sera l'occasion idéale pour découvrir le talent d'artisans et de producteurs locaux dans un cadre féérique, propice au magasinage des Fêtes.



Le Marché Noël de Stoneham-et-Tewkesbury est une vitrine exceptionnelle pour les exposants. Et que dire des rencontres que l'on y fait!

Exposants, faites-vous connaître!

Artisans, exposants et producteurs sont invités à s'inscrire en remplissant le formulaire en ligne au www.villestoneham.com/loisirs-et-culture/activites-et-vie-communautaire/marche-de-noel#preinscription-2023.

Faites vite, car la période de préinscription se déroule jusqu'au 31 août prochain!

Notez que tous les artisans/exposants peuvent s'inscrire à une des deux fins de semaine ou aux deux.

Chacune des demandes sera analysée et nous communiquerons avec celles retenues d'ici la fin septembre. Pour plus d'information, consultez régulièrement le site Internet et la page Facebook de la Municipalité ou communiquez avec Catherine Dolbec au cdolbec@villestoneham.com ou au 418 848-2381, poste 328. ■



En scannant ce code QR, vous retrouverez le lien pour les inscriptions.

Entrez dans la danse Un évènement qui a fait danser les citoyens

(CR) Le 23 juin, le parc des Fondateurs vibrait aux couleurs de la fête nationale. Bonne humeur et ambiance décontractée étaient au rendez-vous.

Tout au long de la journée, petits et grands ont pu s'adonner à différentes activités au parc des Fondateurs. Les démonstrations de danses ont fait le bonheur des amateurs de pound, de capœira et de danses en ligne!

À la fin de la prestation musicale du groupe WEST, la Municipalité a réservé une surprise à ceux et celles qui étaient restés sur le site, avec des feux d'artifice « artificiels » projetés sous le toit de la patinoire. Un clin d'œil bien apprécié en raison de l'interdiction des feux à ciel ouvert en vigueur le 23 juin! ■



La danse country a réuni bon nombre de participants.



Les jeunes étaient ravis de se faire maquiller par Sica.



Dans l'ordre habituel, les députés Sylvain Lévesque et Joël Godin, le maire Sébastien Couture et Arielle De Garie, qui a livré un merveilleux hommage au drapeau. Texte que l'on peut lire sur le site Internet de la Municipalité.

Crédit photo : Courtoisie

3^e appel de projets du FRCN

Propulsez vos projets d'affaires

(CR) Le troisième appel de projets du Fonds de la région de la Capitale-Nationale (FRCN) est en cours!

Cette aide financière permet de propulser des projets d'affaires qui contribuent au dynamisme, à la vitalité, au développement, à l'essor et au rayonnement de la région.

Le FRCN s'adresse autant aux entreprises privées, qu'aux organismes à but non lucratif ou aux villes et municipalités de la MRC de La Jacques-Cartier.

Trois étapes pour faire une demande

- S'informer sur les modalités du programme au mrcjacques-cartier.com/frcn.
- Contacter un conseiller aux entreprises qui validera la nature du projet et la documentation nécessaire au dépôt de la demande.
- Remplir et rassembler tous les documents nécessaires et les envoyer.

Avant de déposer un projet, le promoteur doit obligatoirement rencontrer un conseiller aux entreprises au 418 844-2160, afin de valider la nature du projet et la documentation nécessaire au dépôt de sa demande au FRCN. Les projets doivent être déposés avant 11 h le 22 septembre prochain. ■



À l'agenda du député Sylvain Lévesque, député de Chauveau

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

Les activités estivales ne manquent pas dans la circonscription de Chauveau, et Sylvain Lévesque se fait toujours un devoir d'y participer. En voici quelques-unes auxquelles il a participé au cours des dernières semaines.

Sylvain Lévesque a multiplié les arrêts le 23 juin lors des célébrations de la Fête nationale. On l'a vu à Lac-Delage, Lac-Beauport et à Stoneham, où il a pris la parole.

Le 29 juin, il accueillait dans Chauveau le responsable des Infrastructures et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Jonatan Julien, député de Charlesbourg. Ensemble, ils ont fait la tournée d'entreprises d'ici en commençant par le Manoir du Lac Delage où ils ont pris le déjeuner histoire de prendre des forces avant d'aller faire du vélo de montagne chez

Empire47. Pause dîner à La Souche Stoneham et vinrent ensuite la visite des entreprises Biotero et Twist Production.

Le 4 juillet, le député recevait à ses bureaux des membres du Cercle des Fermières de Lac-Saint-Charles à qui il remettait la déclaration de député qu'il leur avait dédiée à l'occasion de leur 75^e anniversaire.

Enfin, le 26 juillet, dans le parc national de la Jacques-Cartier au Km3, il a assisté à l'aventure artistique sur la mémoire sensible de la rivière Jacques-Cartier *La Rivière qui vient de loin*. Une première dans l'un de nos parcs nationaux! Texte et mise en scène de l'excellente artiste Arielle De Garie et produit par Souffler les braises : histoire, environnement et engagement citoyen, illustrés par la danse, la musique et les arts du cirque. On rit, on pleure, on apprend et, surtout, on vit une magnifique soirée dans la forêt. Procurez-vous vos billets au <https://lepoindevente.com/billets/riverie>. ■



À Lac-Delage lors de la Fête nationale.



Chez Empire47 pour le vélo de montagne.



À La Souche Stoneham.



Une halte chez Biotero.



On termine la tournée chez Twist Production.



Arielle De Garie et le conteur Jacques Hébert lors de la représentation *La Rivière qui vient de loin*.



Sylvain Lévesque est en compagnie de Francine Tremblay, Lucille Perron et Line Lévesque du Cercle des Fermières de Lac-Saint-Charles.

VISION SANTÉ

Clinique d'optométrie

ET C'EST REPARTI!
ASSUREZ-VOUS D'AVOIR
UNE BONNE VISION
Passez nous voir!






examen de la vue • vision sportive • santé oculaire • forfait étudiants
lunettes et lentilles cornéennes • urgence • grande variété de lunette solaires

Prenez rendez-vous dès maintenant!



418 825-0044
 caroleroth@cliniquevision.ca
www.cliniquevision.ca
 1025, boulevard du Lac
 Lac-Beauport

Crédit photo : Courtoisie

86% DES LECTRICES ET LECTEURS
L'APPRECIENT
Merci!
JOURNAL.CA INC.

 1405, av. Saint-Jean-Baptiste, bureau 104
 Québec (Québec) G2E 5K2
 Tél. : 418 780-0999
 Télécopieur : 418 780-0800
 info@journal-local.ca
 www.journal-local.ca

DIRECTION

 Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi
RÉDACTION

 Journaliste : **Carole Roy**
 carolero@journal-local.ca
 Réviseur/Correcteur : **Traduction M**
 Collaborateurs : **Danielle Gauthier De**
Varenes, Azzaya Poirier,
Arielle De Garie et Tania Plamondon.

 Photographes : **Sébastien Dion,**
Gilles Fréchette, Frédéric Lavoie.
PUBLICITÉ
Ghislain Gaudreau
 Développement des affaires,
 responsable secteurs
 gouvernementaux et éducationnels
 Cell. : 418 998-0970
 ventes@journal-local.ca

Carole Roy

 Développement des affaires
 Cell. : 418 580-0537
 carolero@journal-local.ca

Sylvie Charest

 Développement des affaires
 Cell. : 418 254-4367
 scharest@journal-local.ca

Ginette Demers

 Développement des affaires
 Cell. : 418 871-1274
 gdemers@journal-local.ca

ADMINISTRATION
Suzie Lemay
IMPRESSION
Québecor Média
 Dépôt légal :
 Bibliothèque nationale du Québec
 Convention de la Poste-publications
 Postes Canada : N° 41870516

WEBMESTRE
Viva Design
PRODUCTION
Viva Design
 production@journal-local.ca

QUÉBECOR

 Impression sur du papier
 provenant de sociétés qui
 détiennent des certificats
 appropriés en matière de
 gestion des forêts.

PROCHAINE PARUTION :
 SEPTEMBRE 2023

DATE DE TOMBÉE :
 23 août 2023

Société française de Québec

Tournoi de pétanque, inscrivez-vous!



Quelques participants au tournoi de l'année dernière.

(CR) Chaque année, la Société française de Québec (SFQ) organise deux tournois de pétanque dans ses installations de Lac-Beauport. Les 12 et 13 août, soyez-y!

Ainsi, le samedi 12 août 2023 se tiendra la Coupe de France qui fêtera cette année son 65^e anniversaire. Les membres inscrits au tournoi forment des équipes mixtes de trois personnes. Le lancer du bouchon aura lieu à 9 h 30 précise.

Les inscriptions

Les personnes souhaitant participer au tournoi peuvent s'inscrire dès maintenant en écrivant à sfq@sfquebec.ca. Les inscriptions officielles,

au coût de 15 \$ par personne, se feront le samedi matin entre 9 h et 9 h 30. À l'issue du tournoi, des bourses seront remises aux équipes gagnantes. La totalité des mises — frais d'inscription — est redistribuée sous forme de bourses.

Le lendemain, dimanche 13 août, se tiendra la 14^e Coupe Jean Arnoux, du nom d'un ancien président de la SFQ et président d'honneur actuel de la Société.

Les démarches d'inscription, le coût et les prix sont les mêmes que pour la Coupe de France.

Pour la Coupe de France, toute personne désireuse de participer est la bienvenue.



De gauche à droite, les gagnants de la Coupe Jean Arnoux 2022 accompagnés du président de la SFQ : Denise et Gilles Laprise, Jean-Marc Bass et le président Yves Saliba.

Toutefois, il est important que ces personnes soient déjà constituées en triplettes lors de la préinscription. Par contre, pour la Coupe Jean Arnoux, les personnes doivent au moins se présenter par groupes de deux tandis que la 3^e personne est désignée à la pige. Chaque équipe doit comprendre au moins un homme et une femme.

Celles et ceux qui souhaitent simplement accompagner des amis ou s'imprégner de cette ambiance amicale sont également les bienvenus. C'est un rendez-vous les 12 et 13 août prochains à la Société française de Québec située au 890, boulevard du Lac. Obtenez plus de détails auprès d'Yves Saliba au 418 571-9087. ■



Le 10 août, empresses-vous de découvrir la programmation d'automne.

Programmation d'automne 2023

Les loisirs à Lac-Beauport

(CR) La nouvelle programmation d'automne est sur le point d'être dévoilée. Restez à l'affût!

Dès le 10 août, découvrez les nombreuses activités de la programmation automnale ainsi que les modalités d'inscription en visitant le www.lac-beauport.quebec. Le début des cours est prévu pour le 16 septembre.

Période d'inscription :

- Résidents : 28 août au 10 septembre
- Non-résidents : 5 au 10 septembre
- Accès loisirs : 11 septembre

Obtenez plus de détails auprès du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire au 418 849-7141, poste 244, ou par courriel à loisirs@lacbeauport.net. ■

 ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca

 TIRAGE :
 11 700 exemplaires

 DISTRIBUTION
 RÉSIDENTIELLE


10 991 exemplaires

 DISTRIBUTION
 COMMERCIALE


364 exemplaires

 PRÉSENTOIRS
 345 exemplaires

IMPRESSIION
QUEBECOR
 Media

Territoire
 de distribution

- LAC-BEAUPORT
- STONEHAM-ET-TEWKESBURY
- LAC-DELAGE
- NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES

Stoneham-et-Tewkesbury
 G3C
 Lac-Delage
 G3C
 Lac-Beauport
 G3B
 Centre de St. Le Relais
 G2M
 Notre-Dame-des-Laurentides

Village Yvon-Blais
 Valeur d'un timbre
 121\$ taxes incluses

100% LOCAL

 73% de lecteurs assidus
 1,6 lecteur par foyer
 86% l'apprécient

PROFIL DU LECTEUR

 Sexe : Femmes 55 %
 Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

 Revenu moyen : Revenu familial
 annuel brut de
 60 500 \$

 Scolarité : Diplôme d'études
 collégiales et
 universitaires

 Étude réalisée par Léger Marketing sur un
 échantillon de 458 répondants portant sur
 l'Écho du Lac et qui comporte une marge
 d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle
 de confiance de 95 %.

 source **Léger** www.legermarketing.com

En harmonie avec Tania

Joey Fontaine, un jeune débordant de passions!

TANIA PLAMONDON

Collaboration spéciale

Joey, jeune de 12 ans, a commencé à se faire initier au ski alpin par sa mère dès l'âge de 3 ans! Il est aussi très impliqué à la Maison des jeunes de Stoneham (MDJ), il est aide-moniteur en ski, et il est un adepte de vélo et de course! Il fait d'ailleurs partie d'un groupe de course à son école et a parcouru 100 km de vélo avec sa famille en une journée. Bienvenue dans l'univers de Joey Fontaine!

les samedis et dimanches, après avoir passé la semaine à l'école. Chose certaine, il se tient très occupé! Au fait, en quoi consiste ce travail? « Normalement, la job d'un aide-moniteur c'est de rester derrière ton groupe et d'aider les élèves s'ils ont des difficultés; c'est aussi de les aider dans les remonte-pentes. Vers la fin de la saison, ils m'ont demandé d'aller à l'avant et de montrer au groupe les exercices et comment les faire », m'a expliqué Joey qui veut continuer l'hiver prochain. Il espère devenir moniteur quand il aura 14 ans.

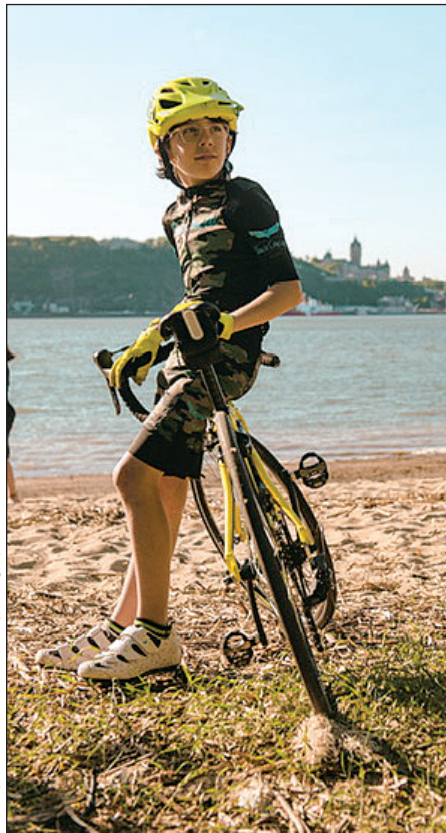
Plus sur le ski

Joey Fontaine fait aussi de la compétition et il est très fier d'où il est rendu dans son niveau! Dans une de ses courses, il est tombé et, puisque c'est une course chronométrée, il savait que ça allait lui avoir coûté la première place... Il s'est relevé, a poursuivi sa descente et a remporté la deuxième place! Comme quoi dans la vie, la persévérance est très importante et qu'il ne faut surtout pas baisser les bras. Sur ce, je vous souhaite de passer une belle fin d'été et à très bientôt. ■



Tania Plamondon

Crédit photo: Courtoisie



Crédit photo: Francis Fontaine photographe

Joey Fontaine

La Maison des jeunes

Joey a commencé à fréquenter la MDJ il y a trois ans, alors qu'il n'avait que 9 ans. Sa première visite a été lors d'un PartyMix de Noël, un peu avant la COVID. Ensuite, après avoir passé beaucoup de temps à la MDJ pour l'aide aux devoirs après l'école, les animateurs l'ont accepté, même s'il était un peu plus jeune, puisqu'il était très mature et respectait bien les consignes. Il est aussi entré dans le comité des jeunes, où il organise les activités, les soupers et les financements! De plus, il fait partie du CA (conseil d'administration), où il donne son opinion pour améliorer la MDJ. Il aborde donc les situations monétaires ainsi que des points auxquels les adultes n'auraient pas forcément pensé. Durant ses deux rencontres par mois, il tient aussi le poste de secrétaire, donc il est chargé de prendre les notes. En côtoyant les animateurs/intervenants, il réalise qu'il aimerait beaucoup être moniteur dans un camp quand viendra l'âge!

Aide-moniteur

Joey est aussi aide-moniteur en ski. Puisqu'il est dans les groupes de performance et que son père travaille à la station de ski de Stoneham, il a été capable d'être aide-moniteur à l'âge de 11 ans, alors que l'âge requis est de 14 ans. Il est sur les pentes à enseigner à des tout-petits comment skier,

hop

pour le

cinéma



Terminal HOP
en promotion à
100\$*

Vos mêmes bons films,
avec plus de style.



ccapcable.com
418.849.7125

*Certaines conditions s'appliquent. Terminal HOP nécessaire. Tarif promotionnel de 100 \$/terminal (prix régulier de 200 \$) pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks. Maximum de 3 terminaux en promotion par membre. Taxes en sus.

Encore plus de culture à la Foire Agroforestière de Stoneham-et-Tewkesbury

Animer le territoire

AZZAYA POIRIER,
Membre du comité exécutif
de la Foire Agroforestière de
Stoneham-et-Tewkesbury

Collaboration spéciale

Depuis quelques années, les initiatives artistiques et culturelles se multiplient dans notre région plutôt réputée pour les activités de plein air. À titre d'étudiante en arts visuels et résidente de Tewkesbury, je me réjouis! Cela me stimule d'autant plus lorsqu'on peut animer le milieu grâce à l'art tout en s'éveillant aux enjeux et à l'avenir de notre territoire, comme le fait l'artiste Arielle De Garie avec le spectacle en nature *La Rivière qui vient de loin*. Ce sont ces deux passions, celles de l'art et du rapport à la nature, que je désire vous faire vivre le samedi 16 septembre prochain de 10 h à 16 h au cœur du village de Stoneham.

Dans le contexte de la 2^e édition de la Foire Agroforestière de Stoneham-et-Tewkesbury, j'animerai la Grange du Presbytère (adjacente au site de la foire) qui sera, pour l'occasion, rebaptisée La Cinémathèque Agroforestière! Vous pourrez y visionner une programmation de documentaires et des rencontres comme celle que j'animerai en compagnie d'un ingénieur forestier représentant des Conseillers forestiers de la Région de Québec (CFRQ) au sujet des réalités, des normes et des pratiques d'un chantier forestier. Bref, on pourra parler ouvertement de la manière

dont la foresterie se vit actuellement sur notre territoire. Je vous présenterai également une entrevue exclusive avec l'ingénieur forestier Louis Duchesne, du ministère de la Forêt, de la Faune et des Parcs, au sujet de la manière dont nous avons relevé le défi des pluies acides il y a quelques années. J'explorerai cet épisode de l'histoire de nos forêts avec M. Duchesne afin de voir comment cela peut nous inspirer face aux enjeux qui sont les nôtres aujourd'hui en matière d'environnement. Ce sera une occasion de démystifier des phénomènes complexes et d'explorer ensemble des perspectives d'avenir plus constructives que culpabilisatrices.

La foire sera également animée par l'accordéoniste et directeur artistique du Carrefour mondial d'accordéon de Montmagny, Steve Normandin, ainsi que par le groupe de traditionnel Les Livreurs d'agrément. Tout pour créer une ambiance inspirante afin de discuter des nouvelles pratiques en foresteries et en acériculture avec les exposants de la foire. Notez que les enfants peuvent se faire maquiller à la foire et il y a bien sûr une offre alimentaire et la possibilité d'y déguster des rafraîchissements produits localement avec des aromates du territoire (La Souche). Tout pour permettre de passer un moment complet et agréable en famille!

Je suis fière de jouer un rôle dans le comité exécutif et de m'impliquer dans mon milieu. Je réalise, à mon âge, que c'est en mettant



Crédit photo : Manuel K. Poirier

Azzaya Poirier, jeune membre du comité exécutif de la Foire Agroforestière de Stoneham-et-Tewkesbury.

la main à la pâte que les défis nous semblent moins intimidants, voire amusants... Je vous invite à faire de même et à multiplier les initiatives dans les différentes municipalités de la MRC. On a tout qu'un territoire et on peut en profiter encore plus en l'animer et en le fréquentant pour mieux le connaître.

Je termine en vous présentant les personnages officiels des communications de la foire que j'ai moi-même créés, un duo composé d'un ours plein de sagesse et un jeune bûcheron



Crédit photo : Azzaya Poirier

Les personnages officiels de la Foire Agroforestière, créés par Azzaya Poirier.

qui en a beaucoup à apprendre... Ils n'ont pas encore de nom et mon petit doigt me dit que vous pourrez faire vos suggestions le jour de la foire!

Pour en savoir plus sur la Foire Agroforestière de Stoneham-et-Tewkesbury: www.facebook.com/FoireStoneham. ■

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES COMME REPRÉSENTANT EN SANTÉ NATURELLE

- FORMATION GRATUITE
- POUR UN REVENU SUPPLÉMENTAIRE OU MULTIPLIER TON REVENU ACTUEL
- AIMER AIDER LES AUTRES
- PASSION POUR LES HUILES ESSENTIELLES
- MINIMUM 5 HEURES PAR SEMAINE

Les huiles essentielles doTERRA certifiées pures et testées sont les plus efficaces au monde et sécuritaires pour toute la famille incluant les bébés, les femmes enceintes et les animaux.



Josée Ruelland

Représentante doTERRA et fondatrice
du marché Canada-Français

joseeruellandinc@gmail.com
418 564 3924

Défi relevé pour les élèves de 3^e année de M^{me} Véronique

La traversée du Canada à la course

(CR) En mars dernier, M^{me} Véronique, enseignante de 3^e année au bâtiment du Lac de l'école Montagnac, et ses élèves entreprenaient la grande traversée du Canada en cumulant chaque kilomètre couru sur la piste du terrain de soccer. C'est fait, ils ont relevé le défi!

C'est avec beaucoup d'énergie et de bonheur que les élèves de la classe de M^{me} Véronique ont réussi leur défi le 19 juin dernier de traverser le Canada. Il s'agissait là des derniers efforts pour atteindre leur destination : Vancouver. Ils étaient accompagnés par parents et amis. En plus d'avoir couru près de 5000 km ensemble, les élèves ont amassé un montant de 1105 \$ pour la Fondation Cité Joie. Félicitations à toutes et à tous, et bravo à M^{me} Véronique pour ce projet mobilisateur. ■



Parents et amis ont pris part à cette dernière matinée de course au terrain de soccer.



ANDRÉ DUSSAULT.com

Sotheby's | Québec
INTERNATIONAL REALTY

DE L'INTERMÉDIAIRE À LA MAISON DE LUXE

andredussault.com

418 **849-0555**

418 **956-8605**

VENDU



LAC-BEAUPORT. 19, Parulines. P.D. 745 000 \$

VENDU



LAC-BEAUPORT. 21, Ancêtre. P.D. 1 370 000 \$

VENDU



QUÉBEC. 6329, du Pomérol. P.D. 557 000 \$

GRANDIOSE



LAC-BEAUPORT. Grandiose avec sa vue, son intimité, ses grands espaces de vie, 4 chambres, 2 salons, salle de jeux, 3 salles de bain complètes. **1 175 000 \$**

BORD DE L'EAU

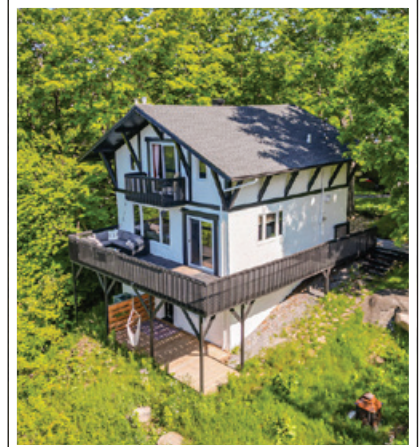


QUÉBEC. La nature, le lac, les montagnes, le calme, les sports nautiques, les sports d'hiver, les randonnées, tout y est ! **197 000 \$**

AUBERGE



VALCARTIER. 12 chambres, resto-pub, à côté du célèbre Village vacances Valcartier. Avec un 4½ et un 3½. Rentable. **1 200 000 \$**



LAC-BEAUPORT. Maison authentique rénovée. Vue imprenable sur le golf et les montagnes. Orientation plein SUD. **497 000 \$**

DOMAINE



SAINT-MICHEL-DE-BELLECHASSE. Domaine exceptionnel de 95 000 pi² avec plus de 300 pieds de façade sur le fleuve. Vue époustouflante! **1 495 000 \$**

CONDO



MASSIF. Situé directement au pied des pentes du Massif de Charlevoix. Location court terme permissif. Rentabilité assurée, vendu meublé. **467 000 \$**

L'ÉQUIPE



SABRINA MARTINEZ
Courtier immobilier
Résidentiel

NOËL GINGRAS
Courtier immobilier
Résidentiel et commercial

Les ateliers d'Agiro Démystifions l'état de santé du lac Delage

(CR) Nous sommes de plus en plus conscients que la qualité de l'eau des lacs qui nous entourent est fortement influencée, voire altérée, par la main de l'homme... Vous souhaitez mieux comprendre l'état de santé du lac Delage?

Le 26 août prochain, allez à la rencontre de l'équipe d'Agiro spécialisée en limnologie, pour en apprendre sur l'état de santé de ce lac. Au programme: l'importance des bandes riveraines, les sources de contamination, les plantes aquatiques indigènes ou envahissantes, des conseils sur quoi faire chez soi pour protéger son lac, et plus encore.



Crédit photo : Courtoisie

L'équipe d'Agiro spécialisée en limnologie, la science des lacs, parlera entre autres de l'importance des bandes riveraines lors de cet atelier sur l'état de santé du lac Delage.

Cet atelier s'adresse tant aux riverains qu'aux citoyens, car la santé des lacs est une responsabilité partagée.

Quand: 26 août 2023

Heure: 9 h à 12 h

Lieu: Salle communautaire, 24, rue du Pied-des-Pentes, Lac-Delage

Inscription: <https://bit.ly/3nekM3r> ■

Parce que vivre c'est tout ça À l'impossible je me tiens



L'équipe du spectacle, à l'avant: Arielle De Garie (autrice, metteuse en scène et conteuse). Derrière, de gauche à droite: Jacques Hébert (conteur), Alex Dubreuil (acrobate), Samuel Aubert (acrobate), Philibert Dallaire (acrobate), Philibert Hébert-Fillion (Claude), Anthony Parent Castanha (Martial), Valérie Boutin (Rivière), Thomas Boudreault Côté (Lionel), Corinne Trottier-Daigle (acrobate), Theo Leblanc (acrobate), Ewen Fromager (acrobate), Antoine Trépanier (Fantôme) et Simon Picard (Ashakumu).

ARIELLE DE GARIE

Collaboration spéciale

On dit que plus nous sommes proches de notre noyau affectif lorsque nous créons une œuvre, plus cette création peut toucher l'universel. L'histoire que j'ai écrite pour incarner la vie de la rivière Jacques-Cartier dans mon spectacle *La Rivière qui vient de loin* fait écho à mes propres enjeux.

J'imagine la rivière comme une mère lors de l'occupation autochtone, ce qui me permet de me questionner sur ma propre capacité à consoler, à accompagner mes enfants dans leur cheminement. À l'époque des draveurs, la rivière est leur maîtresse, ce qui m'amène à approfondir ma manière d'aimer... suis-je en amour ou si j'aime davantage l'effet qu'a l'amour sur moi? Puis, à l'époque de la bataille de la Jacques-Cartier, quand Hydro-Québec souhaitait faire des barrages à réserve pompée, la rivière se sent impuissante, tout comme moi lorsque d'autres personnes prennent des décisions qui ont un impact sur moi, mais sur lesquelles je n'ai que peu de pouvoir. J'insuffle alors à l'esprit de la rivière les morceaux de fillette qui perdurent en moi.

Depuis plusieurs mois, je travaille à la réalisation de ce spectacle avec 13 autres artistes, une équipe de concepteur.ices et toute mon énergie. Une fois le souffle créateur insufflé, les aléas de la production sont grands et m'éprouvent à plusieurs niveaux.

Le premier: vous donner le goût de venir nous voir, nous entendre, de venir nous vivre. Comment vous convaincre que vos propres cœurs ont quelque chose à retirer de cette œuvre?

J'ai l'habitude de toujours me lancer dans des projets d'envergure, de m'aventurer vers ce qui n'a jamais été fait. J vous jure, si personne n'avait encore marché sur la lune, je m'efforcerais d'en être l'astronaute.

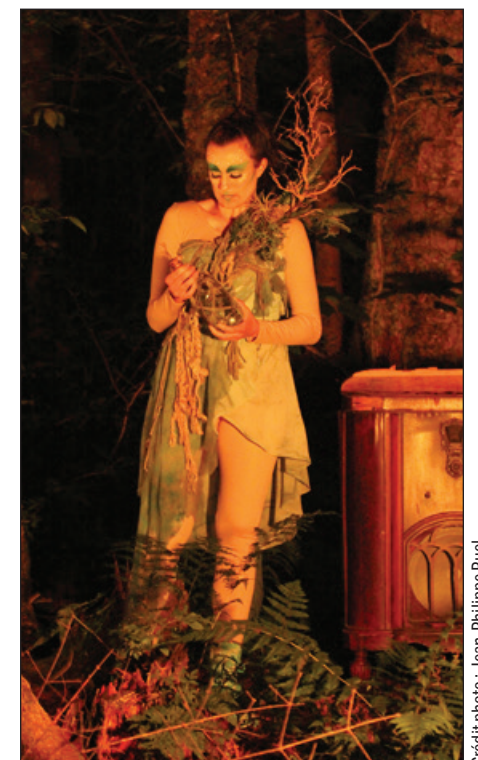
En créant un spectacle au parc national de la Jacques-Cartier, vous ne serez pas surpris, je me lance encore une fois vers l'impossible. C'est la première fois, dans toute l'histoire des parcs nationaux du Québec, qu'un spectacle est créé en harmonie avec la nature, dans le respect de la faune et de la flore du territoire.

Évidemment, ça m'amène à concevoir l'art différemment.

Des fois, je me demande pourquoi je m'inflige tout ces défis, pourquoi je tiens à ce point à me mettre dans le «trouble». On m'a souvent vue comme un spécimen étrange, toujours prête à faire l'improbable, à sortir des sentiers battus et mon expérience me permet de comprendre que j'ai au ventre un sentiment d'urgence. Je sais à quel point la vie est fragile et je me donne le mandat de tout vivre avant de m'éteindre. Aurais-je laissé quelque chose d'essentiel par mon passage? Est-ce que j'ajoute à la magie du monde? Est-ce que mes talents ont un sens?

L'art est pour moi, un des chemins qui mènent vers l'éclairage qui nous permet souvent de faire la lumière en nous. J'espère que vous viendrez vous laisser illuminer.

Pour toutes les informations: www.spectacleriviere.com ■



La comédienne Valérie Boutin qui personnifie la Rivière.

Crédit photo : Jean-Philippe Ruel



Au nord de Québec

L'actualité de votre quartier en entrevue



NOUVEAU

RENDEZ-VOUS MENSUELS








Abonnez-vous!

Votre TV locale

Action Transition

Tenir son chien en laisse dans la forêt, pourquoi?

DARIANE CANTIN,
agente de projets chez
ACTION TRANSITION

Collaboration spéciale

Voici mon beau Roméo, avec qui on adore passer du temps dans la nature. Cependant, il est difficile de l'amener dans les sentiers puisqu'il a très peur des chiens depuis son séjour à la SPA, où nous l'avons adopté. Ceci est une des raisons pourquoi il est important d'attacher son chien dans les sentiers. Je comprends qu'il peut être dérangement de devoir mettre son chien en laisse lors des promenades en forêt lorsque nous avons un chien très gentil et docile, mais c'est pourtant plus que nécessaire, et ce, pour plusieurs raisons.

Raison #1 : c'est tout simplement la loi

Je commence en force en indiquant d'abord qu'il s'agit d'une loi, tout simplement. Depuis 2018, l'article 20 de la *Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* indique que nous sommes responsables de notre chien et qu'à l'exception des endroits prescrits, un chien doit être tenu en laisse.

Raison #2 : afin de protéger l'intégrité écologique

Votre chien, petit ou grand, est une menace pour l'intégrité écologique du site. Il est un prédateur pour la faune et compromet la sécurité des animaux sauvages. Il peut aussi y avoir une transmission de virus et de bactéries entre votre animal et les espèces sauvages. Ou encore, une propagation des espèces

exotiques envahissantes par l'entremise de votre animal. En sortant des sentiers, les chiens piétinent les zones protégées ou sensibles, ce qui compromet l'intégrité écologique. Aussi, il est plus difficile de voir où son chien fait ses besoins et de les ramasser lorsqu'il n'est pas auprès de nous.

Raison #3 : par respect des autres randonneurs

Certaines personnes ont une phobie des chiens, et il peut être traumatisant de voir un chien courir vers eux sans laisse. Il est beaucoup plus rassurant pour eux de voir le chien avec une laisse, ils peuvent donc mieux profiter des bienfaits d'une randonnée en nature sans ce facteur anxigène. Personnellement, j'ai très peur des araignées et je n'ose même pas imaginer, si chaque fois que je vais en nature, plusieurs personnes avaient leurs tarentules domestiques en liberté dans le sentier, et d'autant plus si elles venaient vers moi. Ceci gâcherait mes promenades à tout coup, même si les propriétaires m'assuraient qu'elles sont gentilles et dociles! On adore nos poilus, et il nous semble impossible que certaines personnes aient peur d'eux, mais par respect pour les autres randonneurs, il est nécessaire de tenir nos chiens en laisse.

Raison #4 : pour votre chien lui-même

Votre chien est aussi avantagé de rester en laisse, car il sera plus en sécurité. Je suis allée en sentier dernièrement et j'ai aperçu un gros porc-épic d'Amérique. Cet animal peut avoir jusqu'à 30 000 piquants... Je suis plus que contente que Roméo ne parte pas à sa poursuite. Un chien en liberté peut également aller vers les autres chiens, et ceux-ci peuvent être réactifs dû à la peur, comme mon Roméo, ou encore par désir de protéger leur maître. Votre chien sera ainsi en sécurité contre toute éventualité, comme une attaque de mouffette, ou qu'il creuse sur un nid d'abeilles par exemple.

Les règlements sont mis en place pour une harmonie avec les autres, ainsi qu'avec la nature. Avoir son chien près de soi avec une laisse permet donc de conserver le privilège de marcher en nature avec notre animal. Roméo est si content lorsque nous sortons la laisse, je vous confirme qu'ils passeront un aussi beau moment directement auprès de vous, sans se sentir pour autant brimés!

Sources :

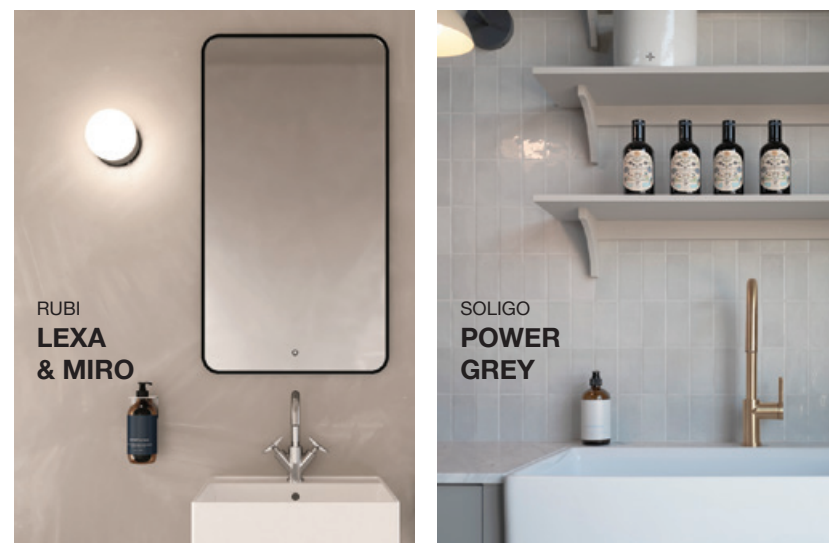
- LégisQuébec, P-38.002, r. 1 - Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens
- espacepourelavie.ca/faune-biodome/porc-epic-damerique ■



Crédit photo : Dariane Cantin

Dariane et Roméo, toujours prêts pour une balade!

CÉRAMIQUE DÉCOR



www.ceramiquedecor.ca
info@ceramiquedecor.ca
4220, 3^e Avenue Ouest, Québec
T 418.627.0123

La chronique canine

Pour avoir une belle marche en laisse

DANIELLE GAUTHIER DE VARENNES
Éducatrice comportementaliste
canin et félin

Collaboration spéciale

Saviez-vous que pour la plupart des chiens, la marche en laisse n'est pas très intéressante? Ce qui pourrait expliquer pourquoi Pitou tire autant en laisse! Voyons ce qu'il en est.



Crédit photo : Pixabay

Un chien qui aura dépensé un peu de son énergie avant l'aller marcher en laisse aura davantage de focus.

D'abord, aucun chiot naît avec les notions nécessaires pour marcher en laisse et au pied auprès de son humain! Tout animal (mammifères, oiseaux, reptiles) étant attaché pour la première fois expérimentera ce qu'on appelle « le réflexe d'opposition ». Ce réflexe fait que l'animal va automatiquement se projeter dans le sens contraire de l'attache pour sauver sa vie, car oui, c'est un réflexe de survie. Vous venez de comprendre pourquoi Pitou tire autant!

Comment votre chien pourrait-il savoir marcher en laisse relâchée à vos pieds si vous ne lui avez jamais enseigné qu'être dans cette position est ultra agréable et peut lui apporter des choses merveilleuses (utilisation du renforcement positif: une bonne parole, des gâteries, des permissions d'aller sentir dans les bosquets)?

La marche est ennuyeuse pour lui, car un chien en liberté se déplace normalement en trottant à environ 10 à 15 km heure alors que l'humain marche à une vitesse de 3 à 5 km. La marche lente est pour le chien la vitesse de déplacement quand il cherche de la nourriture en sentant au sol. Et vous, vous l'empêchez de sentir en promenade en laisse!

Utilisez-vous un collier plat au cou pour aller marcher en laisse? Ceci pourrait véritablement blesser le chien, car à cet endroit, il y a les vertèbres cervicales, les jugulaires, la glande thyroïde, des muscles et des tendons. Voilà pour la quatrième raison, mais non la moindre!

Enfin, un chiot trop jeune (huit semaines) est incapable de vous suivre en laisse dans une rue. C'est un bébé.

Que faire alors?

La première chose est d'utiliser pour la marche au pied, un harnais de corps à attache frontale (et non dorsale) qui empêche mécaniquement (il bloque le tir) le chien d'être en réflexe d'opposition. Le harnais de corps est confortable pour le chien. Assurez-vous que ce harnais dégage bien l'épaule (il doit être situé au-dessus du garrot), autrement la marche des pattes avant pourrait être entravée et désagréable.

Vous devriez enseigner la marche au pied dans un endroit sécuritaire dès l'âge de huit semaines, en mettant une laisse qui traîne par terre et qui ne procure aucune opposition au chien. Attirez votre chien à vous suivre toujours du même côté de

vos corps à l'aide d'une gâterie hyper appétissante (ou un jouet très stimulant) et récompensez-le dès qu'il se place tout près de votre jambe. Faites des va-et-vient et demi-tours dans un endroit sécuritaire (la laisse étant toujours au sol). Si le chiot s'éloigne, appelez-le gentiment et récompensez son remplacement près de votre jambe. Avec le temps, ramassez doucement la laisse lorsque le chien suit très bien et constamment. La laisse doit toujours rester relâchée. Si le chien vous quitte, lâchez la laisse, car on ne veut surtout pas d'opposition. Avec le temps, changez d'environnement et augmentez les distractions. Ne donnez jamais de coups de laisse, car la marche en laisse doit toujours être agréable.

Dernières consignes, faites courir, mastiquer ou jouer votre chien AVANT d'aller marcher en laisse. Moins d'énergie et plus de focus! Donnez des permissions d'aller sentir les bosquets sur votre parcours, votre chien a besoin de sentir et de percevoir son environnement. Changer régulièrement d'endroit, ce sera plus intéressant pour votre chien. Allez... bonne marche! ■



Les plongeurs de l'Aquarium de Québec et les représentants de l'organisme 1000 tonnes devant la quantité finale de déchets récupérés au fond du lac.

AVIS À LA CLIENTÈLE

NOUVELLE ADRESSE DE PRATIQUE POUR D^{RE} CHANTAL POSAN, DENTISTE

Prenez avis que depuis le 19 juin 2023,
le D^{re} Chantal Posan exerce dorénavant au
1020-B, boul. du Lac, Lac-Beauport, 418 849-2820.

La garde des dossiers patients a été confiée
à la Clinique dentaire Lac-Beauport :
Dr Serge-Alexandre Bellavance et D^{re} Julie Linteau exerçant
également au 1020-B, boul. du Lac, Lac-Beauport
ainsi qu'au 224, av. Ste-Brigitte, Sainte-Brigitte-de-Laval
418 606-8125.

À Lac-Beauport cet été

Ça a bougé au Lac!

(CR) Parmi tout ce qui s'est passé au cours des dernières semaines à Lac-Beauport, pensons à la compétition de skateboard, à la randonnée, à la visite du jardin Carottes et parlottes, à l'ouverture des terrains de tennis, à la Fête des voisins, nous avons retenu...

Plongée de nettoyage du lac

C'est le 2 juin qu'avait lieu la plongée de nettoyage du lac Beauport en collaboration avec l'Aquarium de Québec. Une large zone devant le Club nautique a été ratissée par les plongeurs permettant de récupérer un peu plus de 125 livres de déchets, dont quelques canettes et contenants de plastiques, des balles de golf, des pagaies et des lunettes de soleil. La présence de l'organisme 1000 tonnes a permis de bien trier les rebuts, contribuant ainsi à rendre le fond du lac plus propre.

Un but de hockey a été vu lors de la plongée de repérage... comme quoi les objets laissés sur la glace ou sous la neige en hiver se retrouvent au fond du lac en été. Tiens, ça me fait penser aux cadeaux que celui qui tient la laisse de Pitou-chien laisse ici et là sur la patinoire du lac... c'est qu'à la belle saison ça se confond au fond du lac ces petits oublis-là...

Fête nationale

Plus de 500 personnes se sont réunies au parc Carrier-Chamberland pour prendre part aux festivités. Les acrobates du Cirque Kikasse ont impressionné petits et grands et les talentueux musiciens du groupe hommage aux Colocs « Juste une p'tite nuit » ont fait danser la foule sur les plus gros succès du célèbre groupe! ■



C'est aussi le 23 juin qu'il y avait dévoilement officiel de « Viens Bouger Dehors », chanson créée spécialement pour Lac-Beauport par l'auteur-compositeur-interprète Keith Nellie, ainsi que la capsule vidéo de danse personnalisée. Voici le lien pour la visionner: <https://youtu.be/2G4zQ6MeW8Y>.



Les acrobates du Cirque Kikasse ont impressionné petits et grands.

Planter un arbre

L'importance du comment, pourquoi, pour qui!



Crédit photo : Jan Antonin Kolar - Banque d'image Unsplash

Aussi simple que cela puisse paraître, la plantation d'un arbre est complexe.

COLLABORATION SPÉCIALE :
ROMAIN REBIFFE
Candide Villeneuve Paysagiste inc.

info@monpaysagiste.com

Planter un arbre est un acte aussi important et complexe qu'il peut paraître simple. Partir un arbre depuis sa graine est une expérience merveilleuse et nous porte naturellement à nous projeter sur une longue période pour admirer son évolution depuis son statut de semence à celui d'arbrisseau et enfin au noble titre d'arbre. Cela étant, les êtres humains ayant une longévité plus modérée que ces géants habitants des forêts, il est courant de planter un spécimen qui a déjà quelques années, offrant immédiatement un aspect visuel plus imposant.

Afin d'accueillir au mieux ce locataire dans son nouveau milieu, il conviendra de réfléchir sur le long terme à l'emplacement adéquat qui offrira à la fois eau et nourriture et lui permettra de se développer librement sans gêner d'autres végétaux ou structures environnantes. Aussi, préparer soigneusement le sol en l'enrichissant si possible à l'avance et en remplissant le trou d'eau, afin d'ameublir la terre en profondeur, lui permettra de développer ses racines plus facilement et de s'ancrer dans ce nouvel espace. Pour les arbres livrés en pot, ne pas oublier de défaire ses racines avant de l'installer. En effet, elles ont tendance à être enroulées autour de la motte et perdront du temps à perpétuer ce cycle une fois en terre. Enfin, un tuteur pour l'accompagner dans ses premiers pas vers le ciel l'aidera à se tenir droit face aux rafales que le vent ne manquera pas de lui infliger pour l'encourager à forcer.

La plantation d'un arbre peut s'effectuer pour de nombreuses raisons. Quelles soient pratiques, comme apporter de l'ombre ou empêcher l'érosion des sols, ou encore plaisantes pour la touche de beauté apportée au paysage, ou en raison d'un événement particulier comme une naissance ou un nouveau lieu de vie, elles sont toutes de bon aloi, car elles participent au cycle du vivant. Un arbre est capable de mille choses: il nous rafraichit l'été, peut nous chauffer l'hiver avec ses branches mortes, il retient les sols, dépollue l'air ambiant et abrite en son sein une multitude de micro-organismes et de petits animaux. Il est un allié de la biodiversité et permet des bulles de vie sauvage au cœur même des villes.

Enfin, lorsque l'on réalise cet acte simple, on ne le fait pas seulement pour nous, mais pour les générations futures. C'est un véritable acte d'altruisme que d'offrir du temps et de l'énergie pour des fruits que l'on ne récoltera pas soi-même et c'est donc sur le long terme un investissement pour l'avenir. Cela permet aussi de remettre les pieds sur terre en ces moments où tout s'accélère, surtout le temps, et de se souvenir que c'est grâce à la patience de ceux qui nous ont précédés que de si beaux arbres peuplent encore nos villes et nos cours. C'est un acte en faveur de la vie tout simplement et c'est ce qui le rend si magique, car cette petite action sera peut-être encore visible dans bien longtemps.

La terre n'est pas un don de nos parents, ce sont nos enfants qui nous la prêtent et de petits pas en petits pas, il n'appartient qu'à nous de la rendre plus belle chaque jour. ■

LES ESPACES EXTÉRIEURS, NOTRE PASSION



Entreprise familiale
Depuis 1956



Conception de plan
Aménagement paysager
Éclairage extérieur

monpaysagiste.com

418.849.3405



Les 24 hrs du Lac Archibald récoltent 210000 \$

Une 17^e édition record

(CR) Une édition extraordinaire que la 17^e des 24 hrs du Lac Archibald! Grâce aux quelque 300 participants, l'organisation a récolté cette année la somme record de 210 000 \$.

Cette année, l'évènement a séduit 42 équipes qui ensemble, avec les marcheurs d'un tour, ont amassé 210 000 \$ au profit de trois organismes caritatifs : la Fondation québécoise du cancer, Rotary de Charlesbourg et Cité Joie. Une fierté pour Philippe Canac-Marquis qui passe officiellement le flambeau aux Joyeux Philanthropes qui se sont transformés en véritables éponges pour tout apprendre sur les rouages l'organisation.

Il y a 14 ans, Philippe Canac-Marquis prenait les rênes d'un évènement créé par Julie Lemaire et Richard Villeneuve trois années plus tôt. « Je suis super content de la croissance que nous avons eue au cours des dernières années. D'un évènement qui s'adressait davantage à l'élite, nous l'avons démocratisé en l'ouvrant à toute la population. À leur tour avec leur réseau, les Joyeux Philanthropes développeront le corporatif et amèneront les entreprises à s'inscrire. Les 24 hrs ne pourront que grandir! », lance-t-il avec cette satisfaction que la table, il l'a bien mise pour ses successeurs.

Que retient-il des 14 dernières années au cœur de ce défi rassembleur? « La fierté et la confiance acquises! On a créé un évènement qui a de la classe, on ne fait pas ça en colon. La preuve, les participants sont nombreux à renouveler leur expérience année après année. »

Les Joyeux Philanthropes prennent en effet la relève d'une organisation en santé. Ce qui donne cette saveur si particulière aux 24 hrs du Lac Archibald, ce sont les détails et ils l'ont compris. « Ils sont très motivés et ont déjà de très bonnes idées pour l'année prochaine. Le record de participation de cette année c'est bien sûr des efforts conjugués, les Joyeux

Philanthropes ayant amené leur réseau. Et pour la suite, je sais que le bouche-à-oreille va faire son œuvre et qu'ils amèneront l'évènement à un autre niveau », affirme Philippe.

Vers une autre étape

Pour Julie Laflamme et Guillaume Béland des Joyeux Philanthropes, cette 17^e édition

en était une d'observation. Ils ont vu de l'intérieur comment se bâtit l'évènement; ils ont ressenti cette fébrilité et cette poussée d'adrénaline qui enivrent les organisateurs, les bénévoles et les participants à quelques minutes du départ. Chaque étape avait sa raison d'être, chaque jour était en évolution. Ils ont aimé ce qu'ils ont vu! Et avec une base aussi solide, une organisation si bien rodée,

des collaborateurs si précieux, un potentiel si évident, il est permis de croire que l'on pourra tripler les inscriptions dans un avenir pas si lointain. « C'est un beau chapitre qui commence pour nous et on a la chance de finir celui de Philippe de façon grandiose. Il peut être très fier de tout ce qu'il a accompli », conclut M^{me} Laflamme. ■



Une somme record de 210 000 \$ a été récoltée cette année.



Philippe Canac-Marquis en compagnie des Joyeux Philanthropes Julie Laflamme et Guillaume Béland.



Le maire Charles Brochu entouré des conseillers municipaux François Boily et Guy Gilbert.



L'équipe du Saisonnier, de gauche à droite: Richard Brochu, Jean-Philippe Lehuu, Pierre-Olivier Breton et Myriam Rouleau. Absent de la photo: Hugo Rose.



Quelques minutes avant le départ, Virginie Martel de la Caisse de Charlesbourg.



Dan Roy et Karine Giguère à l'arrivée.



L'enthousiasme se lisait sur tous les visages. On reconnaît au centre la sympathique Nadine Bédard.



Le départ des marcheurs.



Les Joyeux Philanthropes présents aux 24hrs en compagnie de Philippe Canac-Marquis à qui ils ont remis une plaque commémorative.

Nos jeunes brillent aux Jeux du Québec

Quatre fois l'or pour Rafaelle Carrier!

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

À la 57^e finale des Jeux du Québec, qui se tenaient à Rimouski, la délégation de la Capitale-Nationale, guidée par le chef de mission Ruben Moreno de Lac-Beauport, a terminé au tout premier rang au tableau des médailles avec une récolte record de 74, dont 11 ont été remportées par des athlètes de Lac-Beauport et de Stoneham.

En détail ce sont 22 médailles d'or, 26 d'argent et 26 de bronze que la Capitale-Nationale a remportées!

Les médaillées de Lac-Beauport

Rafaelle Carrier a dominé la compétition en vélo de montagne en remportant les 4 finales des 4 compétitions possibles. Depuis les Jeux de Laval l'été dernier, elle a un record parfait de 8 médailles d'or sur une possibilité de 8! De son côté, Lily-Rose Marois, sa coéquipière dans la catégorie U17, est revenue avec 3 médailles d'argent. Au final, leur équipe a remporté la bannière de la première place remise par les Jeux du Québec en vélo de montagne. En natation artistique, Delphine Bernier a remporté l'or dans la catégorie U15 dans le concours par équipe.

Les médaillées de Stoneham-et-Tewkesbury

En athlétisme, à l'épreuve du 100 mètres, Ève Saïd a remporté la médaille d'argent avec un temps de 12 secondes et 36 centièmes.

Le baseball féminin a fait son entrée aux Jeux du Québec pour la toute première fois, et notre équipe (Capitale-Nationale) a décroché la médaille de bronze. Les jumelles Coralie et Marianne Roy-Hamel de Stoneham-et-Tewkesbury font partie de cette équipe qui a marqué le tout premier podium de ce sport. ■



Rafaelle Carrier



Lily-Rose Marois



Delphine Bernier



Coralie Roy-Hamel



Marianne Roy-Hamel



Ève Saïd

Club de Canoë-Kayak Lac-Beauport

Élizabeth Desrosiers-McArthur, vice-championne du monde

(CR) Après avoir remporté l'or en C4 500 m le samedi, Élizabeth Desrosiers-McArthur, 18 ans, grimpe sur la deuxième marche du podium en C1 200 m, le lendemain aux Championnats du monde junior de canoë-kayak de vitesse qui avaient lieu du 6 au 9 juillet à Auronzo en Italie.

Ce n'était jamais arrivé dans l'histoire qu'une athlète du club de Lac-Beauport grimpe sur le podium aux Championnats du monde junior de canoë-kayak dans une course individuelle. Même la légendaire Caroline Brunet ne l'a pas fait. En 2015, Anna Roy-Cyr était devenue la toute première junior du club à obtenir une médaille à ces championnats du monde avec une troisième place en C2 200 m.

Après avoir remporté la médaille d'or à l'épreuve par équipe de C4 500 m, la veille, avec des coéquipières de l'Ontario, Élizabeth a terminé deuxième de la course individuelle de C1 200 m, dimanche le 9 juillet, pour devenir vice-championne du monde de son groupe d'âge.

L'entraîneur-chef du club de Canoë-Kayak Lac-Beauport, Frédéric Loyer qui a vécu l'exploit de sa protégée de près, a pu noter la progression d'Élizabeth, qui avait terminé 10^e à 17 ans. Il voit la récolte d'Élizabeth comme un beau message pour les autres membres du club. Même chose pour Viktor Hardy, qui a terminé 13^e en C2 500 m à ses débuts chez les U23 après avoir été médaillé d'argent à sa dernière année junior à ces championnats mondiaux, l'été passé. ■



Élizabeth Desrosiers-McArthur est vice-championne du monde dans son groupe d'âge.

Crédit photo : Camélia Côté

Crédit photo : Téo Sénécat

Crédit photo : Canoë-kayak Canada



ÉQUIPE
MARC BONENFANT



ÉVALUATION
GRATUITE
de votre propriété

Lac-Beauport
3, chemin Grands Ducs 2 450 000 \$

Stoneham-et-Tewkesbury
19, chemin Raymond-Lortie 674 900 \$

Stoneham-et-Tewkesbury
301, chemin St-Edmond 799 000 \$

Stoneham-et-Tewkesbury
163, chemin des Affluents 599 900 \$

Stoneham-et-Tewkesbury
Chemin du Hibou Chemin Belvédère

VENDU

Lac-Beauport
14, chemin du Boisé 799 000 \$

Stoneham-et-Tewkesbury
PROJET DE LA SEIGNEURIE
6 unités à vendre À partir de 375 000 \$ + tx

Stoneham-et-Tewkesbury
43, chemin de la Coulée 925 000 \$

418 912-8787

marcbonenfant.com

3 bureaux
Ste-Foy - Stoneham - Limoilou

WILLIAMSON
notaire

Testaments & mandats | Succession | Immobilier
Corporatif | Procédures non contentieuses

Service de rendez-vous et de signature à distance

271, chemin St-Peter's, suite 201
Stoneham-et-Tewkesbury
Québec G3C 1X6

1030, boulevard du Lac, suite 4
Lac-Beauport
Québec G3B 0X2

418 264-8131
jwilliamson@notarius.net
notairewilliamson.com

Golf Stoneham

Profitez de nos tarifs réduits dès 13 h
du lundi au jeudi

13 h	14 h	15 h	17 h	Après 18 h
44 \$	34 \$	30 \$	24 \$	18 \$

Réservation : **418-848-2414**
56, 1^{ère} avenue, Stoneham, Québec
www.golfstoneham.com